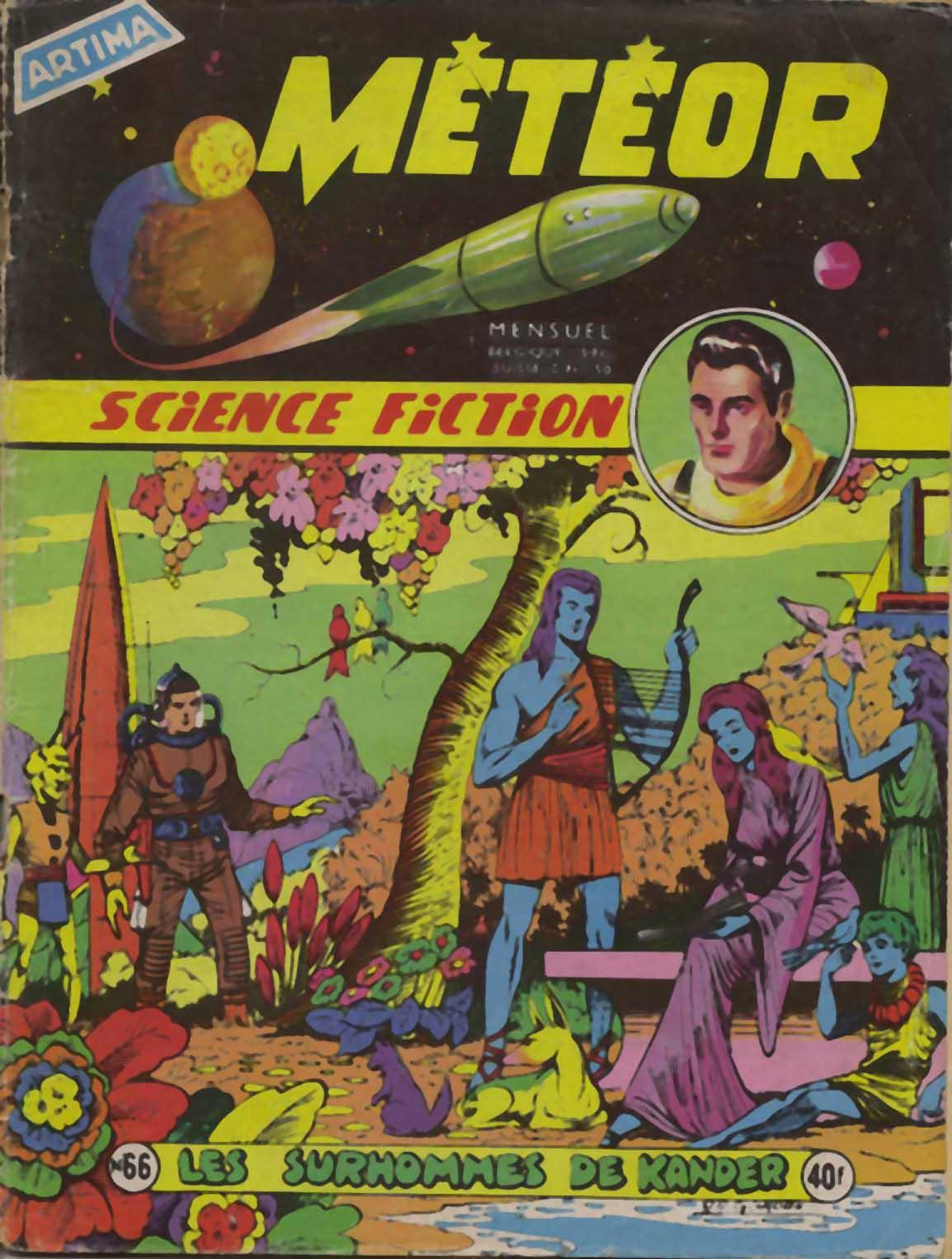
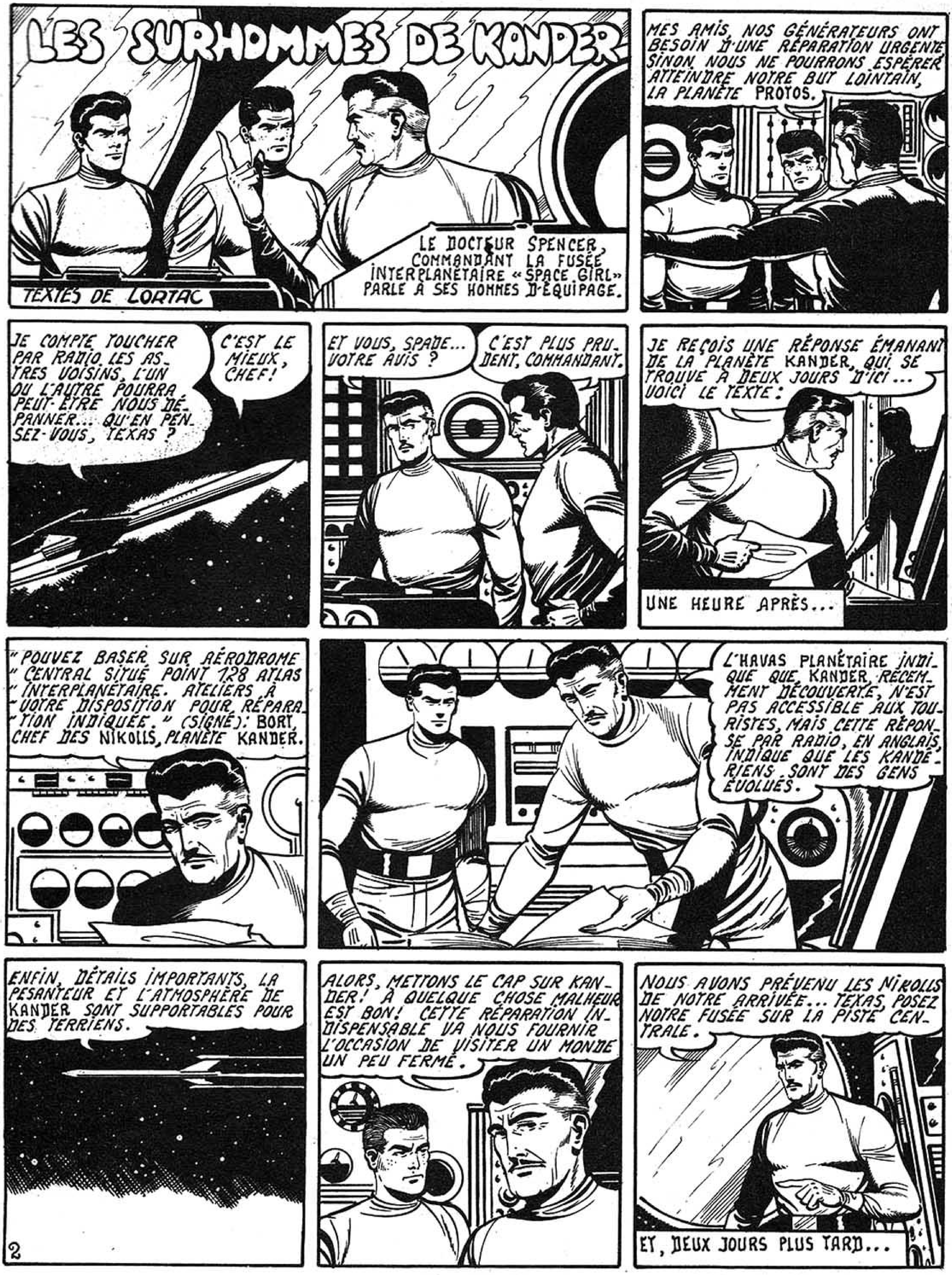


ARTIMA
MÉTÉOR
MENSUEL
SCIENCE FICTION
N° 66
LES SURHOMMES DE KANDER
40F


LES SURHOMMES DE KANDER
TEXTES DE LORTAC
LE DOCTEUR SPENCER, COMMANDANT LA FUSÉE INTERPLANÉTAIRE « SPACE GIRL » PARLE À SES HOMMES D'ÉQUIPAGE.
MES AMIS, NOS GÉNÉRATEURS ONT BESOIN D'UNE RÉPARATION URGENTE SINON, NOUS NE POURRONS ESPÉRER ATTEINDRE NOTRE BUT LOINTAIN, LA PLANÈTE PROTOS.
JE COMPTE TOUCHER PAR RADIO LES ASTRES VOISINS, L'UN OU L'AUTRE POURRA PEUT-ÊTRE NOUS DÉPANNER... QU'EN PENSEZ-VOUS, TEXAS ?
C'EST LE MIEUX, CHEF !
ET VOUS, SPADE... VOTRE AVIS ?
C'EST PLUS PRUDENT, COMMANDANT.
UNE HEURE APRÈS...
JE REÇOIS UNE RÉPONSE ÉMANANT DE LA PLANÈTE KANDER, QUI SE TROUVE À DEUX JOURS D'ICI... VOICI LE TEXTE :
"POUVEZ BASER SUR AÉRODROME "CENTRAL SITUÉ POINT 128 ATLAS "INTERPLANÉTAIRE. ATELIERS À "VOTRE DISPOSITION POUR RÉPARA"TION INDIQUÉE." (SIGNÉ) : BORT, CHEF DES NIKOLLS, PLANÈTE KANDER.
L'HAVAS PLANÉTAIRE INDIQUE QUE KANDER, RÉCEMMENT DÉCOUVERTE, N'EST PAS ACCESSIBLE AUX TOURISTES, MAIS CETTE RÉPONSE PAR RADIO, EN ANGLAIS, INDIQUE QUE LES KANDÉRIENS SONT DES GENS ÉVOLUÉS.
ENFIN, DÉTAILS IMPORTANTS, LA PESANTEUR ET L'ATMOSPHÈRE DE KANDER SONT SUPPORTABLES POUR DES TERRIENS.
ALORS, METTONS LE CAP SUR KANDER ! À QUELQUE CHOSE MALHEUR EST BON ! CETTE RÉPARATION INDISPENSABLE VA NOUS FOURNIR L'OCCASION DE VISITER UN MONDE UN PEU FERMÉ.
ET, DEUX JOURS PLUS TARD...
NOUS AVONS PRÉVENU LES NIKOLLS DE NOTRE ARRIVÉE... TEXAS, POSEZ NOTRE FUSÉE SUR LA PISTE CENTRALE.

DOCTEUR SPENCER ? JE VOUS ATTENDAIS. JE SUIS SKIR, L'INTERPRÈTE NIKOLL MIS À VOTRE DISPOSITION...
APOLLON LOCAL ! ABSENCE DE CHEVEUX, ANTENNES SUPPORTANT DES OREILLES COMME LES LANGOUSTES ONT DES YEUX ! ET IL A LA PEAU VIOLETTE !
POUVEZ-VOUS M'INDIQUER OÙ SERA EFFECTUÉE LA RÉPARATION ?
ON VA TRANSPORTER VOTRE FUSÉE AUX ATELIERS DE MÉCANIQUE.
INUTILE ! MON COLLÈGUE ET MOI ALLONS DÉMONTER LA PARTIE QUI DOIT ÊTRE RÉPARÉE.
À VOTRE GUISE...
JE N'AI PAS L'IMPRESSION QUE VOS OUVRIERS AIENT COMPRIS LE TRAVAIL À EFFECTUER...
JE VAIS LE LEUR EXPLIQUER À NOUVEAU.
ET BIENTÔT...
ILS N'ONT JAMAIS VU, NI DE PRÈS NI DE LOIN, UNE FUSÉE INTERSIDÉRALE ! BONS OUVRIERS... MAIS UN RETARD DE 150 ANS SUR NOTRE TECHNIQUE !
PENDANT QU'ON RÉPARE VOS PIÈCES, VENEZ VISITER NOTRE PLANÈTE.
VOLONTIERS !
D'ABORD, NOUS SERIONS HEUREUX DE SUIVRE LA JOURNÉE D'UN NIKOLL MOYEN ?
C'EST CELLE DES TRAVAILLEURS DE CETTE USINE.
À MIDI, COUP DE SIRÈNE. DISTRIBUTION DE PASTILLES NUTRITIVES, CINQ MINUTES DE REPOS POUR ABSORBER CE REPAS...
À HUIT HEURES DU SOIR, TRAVAUX INTELLECTUELS. LES OUVRIERS SONT CONDUITS DANS UN AMPHITHÉÂTRE POUR SUIVRE DES COURS DE PERFECTIONNEMENT.
3

A 7 H. DU MATIN, CULTURE PHYSIQUE. ET, À 10 H. LE TRAVAIL REPREND À L'USINE...
MAIS LE SOMMEIL ? LES LOISIRS ? LA VIE DE FAMILLE ? VOUS N'EN PARLEZ PAS !
JE NE COMPRENDS PAS CE QUE VOUS VOULEZ DIRE !
DOIS-JE CROIRE QUE VOTRE ORGANISME N'A PAS BESOIN DE DORMIR ?
NON, NOUS N'ÉPROUVONS PAS CE BESOIN DE REPOS TOTAL QUI VOUS EST OBLIGATOIRE... NOUS NE DORMONS JAMAIS.
MAIS LES LOISIRS ?
J'IMAGINE QUE VOUS VOULEZ PARLER D'UNE ACTIVITÉ SANS BUT DÉFINI ! QUANT À LA VIE DES FAMILLES, ELLE DÉPEND DE LA PERFECTION DE LA DESCENDANCE
ET LES ENFANTS, DÈS L'ÂGE LE PLUS TENDRE, SE FAMILIARISENT AVEC LES ACTIVITÉS QUI LEUR CONVIENNENT.
ET LES JEUX ?... CES GOSSES NE JOUENT DONC JAMAIS ?...
DES JEUX ? AH ! JE VOIS... UNE SORTE DE GYMNASTIQUE !
LA VIE SUR KANDER DOIT ÊTRE UNE PURGE À JET CONTINU !
BORT, NOTRE «GRAND CONTREMAÎTRE», CHEF DE NOTRE ÉTAT, VEUT VOUS VOIR.
CONDUISEZ-NOUS VERS LUI.
MAÎTRE, VOICI LES TERRIENS.
BONJOUR... LE TEMPS DE FINIR CETTE MAQUETTE... UN PROJET DE POINTEUSE AUTOMATIQUE...

ET VOICI MON FILS NAK... UN GARNEMENT QUI, À NEUF ANS PASSÉS, N'A PU ENCORE DÉCROCHER SON DIPLÔME DE CALCUL TRIGONOMÉTRIQUE !
DOCTEUR SPENCER, JE GRILLE D'ENVIE DE VISITER VOTRE FUSÉE...
À VOTRE DISPOSITION, AUCUN DE SES DISPOSITIFS N'EST SECRET !
ET, DANS LA FUSÉE...
JE VOIS QUE NOUS SOMMES EN RETARD SUR VOUS. NOUS NE CONNAISSONS PAS CETTE ÉNERGIE NUCLÉAIRE DONT VOUS ME PARLEZ.
JE VOUS METTRAI VOLONTIERS AU COURANT...
VOUS ME COMBLEREZ ENCORE DAVANTAGE EN ME PERMETTANT DE RELEVER LES PLANS DE L'APPAREIL !
ALLEZ-Y ! PRENEZ LES PLANS DE NOS MACHINES. MAIS IL VOUS MANQUERA, POUR FAIRE VOLER UNE FUSÉE SEMBLABLE, LE CARBURANT !
COMMENT S'EN PROCURER ?
CET APPAREIL, DIT « COMPTEUR DE GEIGER » RÉVÈLE DANS LE SOL LA PRÉSENCE DES SUBSTANCES FISSILES
NOUS SERIONS HEUREUX DE VISITER VOTRE PLANÈTE DANS LE PETIT HÉLICOPTÈRE DONT NOUS ALLONS ASSEMBLER LES PIÈCES.
PROMENEZ-VOUS SANS MOI... MON LABEUR ME RÉCLAME.
JE VOUS ACCOMPAGNE. EMPORTONS S'IL VOUS PLAIT VOTRE COMPTEUR DE GEIGER, MON CHEF VEUT SAVOIR SI NOTRE SOL CONTIENT DE L'URANIUM.
DES USINES À PERTE DE VUE... PAS DE CHAMPS CULTIVÉS !
NOS VILLES ONT TOUT ENVAHI ET DEPUIS QUE NOUS FABRIQUONS NOS ALIMENTS SYNTHÉTIQUES, L'AGRICULTURE N'EXISTE PLUS !
VOTRE COMPTEUR N'ENREGISTRE AUCUNE RADIOACTIVITÉ
EN VOLANT MOINS HAUT, NOS CHANCES DE LA DÉTECTER AUGMENTERAIENT.
5

JE VAIS DESCENDRE... OH! LE PAYSAGE JUSQU'ICI NOIR ET MORNE DEVIENT VERDOYANT ET GAI... VOYEZ CETTE ÎLE ENTOURÉE D'UNE MER BLEUE!
C'EST L'ÎLE FORTUNÉE, LE SÉJOUR DE NOS PEU INTÉRESSANTS VOISINS, LES SILPHIRS.
PEU INTÉRESSANTS... POURQUOI? SONT-ILS DANGEREUX, FÉROCES, SANGUINAIRES?
NULLEMENT... PLUTÔT AMORPHES ET INSIGNIFIANTS, AU CONTRAIRE!
LEURS BLANCHES DEMEURES SEMBLENT AGRÉABLES... QUE DE FLEURS! ET LÀ-HAUT, QUEL PALAIS MAJESTUEUX!...
FAISONS DU «RASE-MOTTES» POUR MIEUX ADMIRER LE PAYSAGE.
TIENS! VOTRE COMPTEUR DE GEIGER COMMENCE À ÉMETTRE DES «CLIC! CLIC!» ET SES AIGUILLES S'AFFOLENT!
SIGNES D'UNE RADIO-ACTIVITÉ INTENSE DU SOUS-SOL... CETTE RÉGION DOIT ÊTRE FORT INSALUBRE!
JE VOIS DANS CE PARC UN GROUPE D'HABITANTS. POUVONS-NOUS ATTERRIR PRÈS D'EUX?...
SANS DOUTE! LE COMPTEUR N'INDIQUE PLUS AUCUNE RADIO-ACTIVITÉ, DONC PAS DE DANGER POUR NOUS.
SEIGNEURS, QUEL HEUREUX HASARD VOUS AMÈNE CHEZ LES SILPHIRS? SOYEZ LES BIENVENUS!
ET QUE CES FLEURS TÉMOIGNENT DE NOTRE JOIE DE VOUS ACCUEILLIR!
ON M'A REÇU COMME ÇA À TAHITI... AVEC CE JOLI COMPLIMENT EN MOINS!
SEIGNEURS, PERMETTEZ QUE NOUS VOUS PRÉSENTIONS À NOTRE SOUVERAINE MARISKA ET À SON MARI, LE PRINCE HIRKO.

DAIGNEZ PRENDRE PLACE AUPRÈS DE NOUS, SEIGNEURS ÉTRANGERS, ET QUE NOS MUSICIENNES CHANTENT L'HYMNE DU JOYEUX ACCUEIL.
CETTE RACE DE FAINÉANTS N'EST BONNE QU'À JACASSER À GRAND RENFORT DE CACOPHONIES VARIÉES!
JE SUIS SURPRIS QUE VOUS PARLIEZ SI PARFAITEMENT NOTRE LANGUE.
ILLUSION! NOUS TRANSMETTONS NOS PENSÉES À VOTRE CERVEAU ET VOUS CROYEZ COMPRENDRE NOTRE LANGAGE!
PUIS-JE SAVOIR D'OÙ VOUS VENEZ? CAR VOTRE GUIDE, LUI, EST UN NIKOLL, UN DE NOS VOISINS...
NOUS VENONS DE LA TERRE...
...UNE PLANÈTE LOINTAINE SITUÉE À DES ANNÉES-LUMIÈRE. N'AVEZ-VOUS JAMAIS QUITTÉ CET ASTRE-CI?
NON... COMMENT L'AURIONS-NOUS FAIT?
OÙ POURRIONS-NOUS TROUVER CLIMAT PLUS DOUX, CIEL PLUS BLEU, MER PLUS VERTE, FLEURS PLUS PARFUMÉES? NOUS GOÛTONS NOTRE SORT SANS EN DÉSIRER D'AUTRE.
VOUS ÊTES DES SAGES! QUELLES SONT VOS OCCUPATIONS?
NOUS SOMMES POÈTES, PEINTRES, MUSICIENS, PHILOSOPHES... NOUS SAVOURONS LE CHARME DE L'HEURE PRÉSENTE!
MAIS POUR VIVRE?... ÊTES VOUS AGRICULTEURS?
PAS MÊME, NOUS CUEILLONS LES FRUITS DE NOS ARBRES... FAUT-IL TRAVAILLER POUR TROUVER UNE RAISON DE VIVRE?
NOUS AVONS PEU DE BESOINS MATÉRIELS... NOUS VÊTIR, CONFECTIONNER DES INSTRUMENTS DE PÊCHE OU DE MUSIQUE... ENFIN, CHACUN EXERCE SES DONS SELON SA FANTAISIE...
VOUS ÊTES DES GENS HEUREUX!
SIRTA, IMPROVISE AVEC TES COMPAGNES UNE DANSE EN L'HONNEUR DE CES NOBLES ÉTRANGERS.

VOILÀ TOUT CE QUE CES PAUVRES ÊTRES SAVENT FAIRE : DANSER, CHANTER, RIMER DES VERS, TAILLER DU BOIS, BARBOUILLER DES MURS...
OUI, MAIS QU'ILS SONT BEAUX !...
N'AVEZ-VOUS PAS FAIM ? CE NE SONT PAS CES ÊTRES ÉTHÉRÉS QUI VOUS OFFRIRONT LE "CASSE-CROÛTE" ! SI VOUS AVEZ APPORTÉ DES SANDWICHES, C'EST LE MOMENT !
POUR AVOIR FAIM... J'AI FAIM ! MAIS JE SERAIS PLUTÔT GÊNÉ DE DÉVORER MON BOEUF EN GELÉE DEVANT CES POUPÉES QUI GRIGNOTENT DES PÉTALES DE FLEURS !
SAVEZ-VOUS QUE VOTRE SOUS-SOL CONTIENT DES SUBSTANCES RADIO-ACTIVES ?
NOUS EN IGNORONS TOUT, MÊME LE NOM !...
JE VAIS VOUS EXPLIQUER.
...ET JE ME DEMANDE, À VOUS VOIR TOUS EN SI BELLE CONDITION, SI LA PROXIMITÉ DE CES SOURCES RADIANTES NE CONTRIBUE PAS À VOUS DONNER LA SANTÉ ?
QUI SAIT ?... NOUS VIVONS TRÈS VIEUX, J'AI 210 ANS !
ET NOS ANNÉES SONT UN TIERS PLUS LONGUES QUE CHEZ VOUS, CELA CORRESPOND À 300 ANNÉES SUR TERRE !
COMPLIMENTS... MAIS NOUS DEVONS NOUS RETIRER, SOUS PEINE D'ÊTRE INDISCRETS !
SEIGNEURS, VOUS SEREZ TOUJOURS LES BIENVENUS !
REVENEZ VISITER NOTRE PALAIS DES ARTS QUI SURMONTE LA COLLINE, LÀ-HAUT !
NOUS VOUS REVERRONS AVEC JOIE !
MOI AUSSI, JE REVIENDRAI... VOUS PARLER DU RADIUM ENFOUI DANS LA RÉGION.
VRAIMENT, CETTE QUESTION VOUS PASSIONNE À CE POINT ?...
AU REVOIR... ET MERCI DE VOTRE CHARMANT ACCUEIL.

IL FAUDRA QU'ILS NOUS DONNENT CE RADIUM... QUI NOUS SERA INDISPENSABLE POUR LES FUSÉES QUE NOUS ALLONS CONSTRUIRE.
QUELS ÊTRES CHARMANTS QUE CES SILPHIRS !
DE MÉPRISABLES OISIFS !
ILS SAVENT AU MOINS PROFITER DE LA VIE !
REVENUS CHEZ BORT...
UN INSTANT, QUE JE TERMINE CETTE PIÈCE... ALORS, CETTE PROMENADE ?...
MAÎTRE... J'AI DÉCOUVERT DU RADIUM CHEZ LES SILPHIRS !
BRAVO ! AUTANT DIRE QU'IL EST À NOUS. CES PARESSEUX QUI N'EN SAURAIENT QUE FAIRE NE POURRONT NOUS LE REFUSER !
NOUS REGAGNONS NOTRE FUSÉE... ALORS, CETTE RÉPARATION ?
PAS ENCORE FINIE... MAIS VOUS N'ÊTES PAS PRESSÉS ?
SI, NOUS SOMMES ATTENDUS SUR PROTOS... BONSOIR.
À DEMAIN.
VOUS ALLEZ DORMIR ?... QUELLE PERTE DE TEMPS QUE CETTE FÂCHEUSE HABITUDE !...
PRÈS DE LA FUSÉE...
MAIS, MA PAROLE, ILS DÉMÉNAGENT NOS APPAREILS ! HEP LÀ ! QUE FAITES-VOUS ?...
ILS NE VOUS COMPRENNENT PAS ! L'INTERPRÈTE SERAIT NÉCESSAIRE.
VEUX-TU LÂCHER ÇA, VOLEUR !
LAISSEZ-LE, TEXAS. ÉVITONS LA BAGARRE, NOUS NE SOMMES PAS EN NOMBRE !
C'EST UN DÉSASTRE, ILS ONT TOUT PRIS ! J'AVAIS AUTORISÉ LEUR CHEF À RELEVER LES PLANS DE NOS MACHINES, À LES ÉTUDIER, MAIS PAS À LES EMPORTER !
DANS LA FUSÉE...
ILS ONT ENLEVÉ AUSSI LA RADIO, LA TÉLÉVISION...
ET TOUTES NOS ARMES !
NOUS VOILÀ ISOLÉS DU MONDE... ET DÉSARMÉS !
9

VOILÀ CE QUE C'EST D'ÊTRE PAR TROP CONFIANTS!
VEILLONS BIEN SUR NOTRE HÉLICOPTÈRE, ULTIME MOYEN DE LOCOMOTION! L'UN DE NOUS DOIT LE GARDER
JE VIENS PROTESTER! VOUS AVEZ FAIT DÉMONTER NOS APPAREILS!
VOUS M'Y AVIEZ AUTORISÉ.
LES TERRIENS RETOURNENT CHEZ BORY.
À LES ÉTUDIER, OUI! À LES ENLEVER, NON, ET DE PLUS...
JE N'AI PAS LE TEMPS DE VOUS ÉCOUTER!
DITES-LUI QUE, NOUS NON PLUS, NOUS N'AVONS PAS LE TEMPS DE CONTEMPLER UN CHEF D'ÉTAT EN TRAIN DE FAIRE DE LA MÉCANIQUE!
TERRIENS, VOUS ÊTES À MA MERCI! VOUS RESTEREZ ICI JUSQU'À CE QUE NOUS AYONS FABRIQUÉ UNE FUSÉE COMME LA VÔTRE ET QU'ELLE AIT FONCTIONNÉ!
PRIVÉS D'ARMES ET DE RADIO, VOUS NE POUVEZ QU'OBÉIR!
PRENEZ GARDE! NOUS DEVONS DONNER RÉGULIÈREMENT DE NOS NOUVELLES À LA TERRE QUI NOUS SAIT ICI!
EN CAS DE SILENCE PROLONGÉ ET EN PRÉVISION D'ENNUIS POSSIBLES, LA COMMISSION INTERSTELLAIRE ENVERRA DES ASTRONEFS DE GUERRE À NOTRE RECHERCHE!
BON À SAVOIR! J'ADRESSERAI PÉRIODIQUEMENT DES RADIOGRAMMES DISANT QUE VOUS ALLEZ BIEN... ET SIGNÉS SPENCER!
CES MESSAGES MENSONGERS NE TROMPERONT PERSONNE, LES MIENS ÉTANT TOUJOURS RÉDIGÉS EN CODE SECRET! AU REVOIR... RÉFLÉCHISSEZ!
OHÉ! ARRÊTEZ!...
NON, SPADE, PARTEZ!
NOUS AVONS BIEN FAIT DE LAISSER SPADE À LA GARDE DE L'HÉLICOPTÈRE!
10

RÉFUGIONS-NOUS CHEZ LES SILPHIRS. J'AI L'IMPRESSION QU'ILS AURONT BESOIN DE NOUS POUR EMPÊCHER LES NIKOLLS DE VOLER LEUR RADIUM!
VEINE INOUÏE! JE RETROUVE ICI UN PISTOLET DÉSINTÉGRATEUR ET DEUX PARALYSANTS! NOUS NE SOMMES PLUS DÉSARMÉS!
LES SILPHIRS SE TIENNENT DANS LE MÊME SITE DÉLICIEUX QU'HIER... ATTERRISSEZ ICI, SPADE.
C'EST ENCORE NOUS... DE FÂCHEUX ÉVÉNEMENTS MOTIVENT NOTRE VISITE...
C'EST DOUBLEMENT REGRETTABLE, SEIGNEUR, QUE CE NE SOIT PAS LA SYMPATHIE SEULEMENT QUI VOUS AMÈNE!
JE SUIS LE GRAND-PÈRE DE MARISKA ET SON CONSEILLER. DOIS-JE VOUS DIRE QUE NOUS NE TENONS PAS AU RADIUM! SI LES NIKOLLS LE VEULENT, QU'ILS LE PRENNENT!
ET QUAND SPENCER EUT PARLÉ...
MAIS QUI SAIT SI CETTE SUBSTANCE N'A PAS SUR VOUS DES EFFETS BÉNÉFIQUES ET SI, PRIVÉS D'ELLE, VOUS N'ALLEZ PAS DÉPÉRIR ?... NE LIVREZ PAS CE RADIUM!
QUANT À NOUS, NOUS VOILÀ DEVENUS LES VICTIMES DE VOS DÉLOYAUX VOISINS!
CE SONT DES ÊTRES BORNÉS, TORTUEUX, UNIQUEMENT PRÉOCCUPÉS DE SE DOMINER LES UNS LES AUTRES!
RESTEZ CHEZ NOUS TANT QUE VOUS LE VOUDREZ!
NOUS ÉPROUVONS AUTANT DE SYMPATHIE POUR VOUS QUE D'ANTIPATHIE POUR LES NIKOLLS!
MAINTENANT, LAISSEZ-MOI VOUS EMMENER VISITER NOTRE PALAIS DES ARTS!
CE PALAIS, ÉDIFIÉ PAR NOS ANCÊTRES IL Y A 8.000 ANS, RENFERME TOUS NOS CHEFS-D'ŒUVRE PIEUSEMENT CONSERVÉS.

ICI SONT LES STATUES ET DÉCORATIONS MURALES...
QUE DE VARIÉTÉS DANS LE GÉNIE AU COURS DE CES ÉPOQUES SUCCESSIVES!
ET VOICI LE CONSERVATOIRE OÙ NOTRE JEUNESSE S'INITIE AUX CONNAISSANCES PROPRES À EMBELLIR LA VIE.
CETTE BIBLIOTHÈQUE ABRITE NOS GLOIRES LITTÉRAIRES... CENT MILLE VOLUMES!
MAIS CE SONT DES MANUSCRITS? L'IMPRIMERIE VOUS SERAIT-ELLE DONC INCONNUE?
NON, MAIS COMME CE PEUPLE TRÈS DOUÉ COMPORTE PLUS D'AUTEURS QUE DE LECTEURS, NOUS AVONS TOUT JUSTE LE PLACEMENT DU MANUSCRIT! UNE IMPRIMERIE NOUS CAUSERAIT UNE GRAVE QUESTION DE PAPIER.
ENFIN, VOICI LE THÉÂTRE OÙ SONT REPRÉSENTÉES LES PIÈCES DE NOS ÉCRIVAINS, JOUÉES LES SYMPHONIES DE NOS MUSICIENS, OÙ DANSENT NOS BALLERINES DEPUIS QUATRE-VINGTS SIÈCLES!
TOUT CELA EST TRÈS CURIEUX! EN SOMME, VOUS ET LES NIKOLLS AVEZ CULTIVÉ DEUX FORMES DIAMÉTRALEMENT OPPOSÉES DE LA JOIE DE VIVRE!
NOUS PLAIGNONS NOS VOISINS... MAIS JE CROIS QU'ILS NOUS MÉPRISENT ENCORE DAVANTAGE QUE NOUS NE LES PLAIGNONS!
Ô NOBLE KAMIL, MAUVAISE NOUVELLE! EN VOTRE ABSENCE, LES NIKOLLS SONT VENUS NOUS METTRE EN DEMEURE DE LEUR LIVRER CE RADIUM!
ET, EN DÉPIT DU REFUS OPPOSÉ PAR NOTRE GRACIEUSE SOUVERAINE, ILS ONT GAGNÉ LE BORD DU FLEUVE OÙ UN APPAREIL LEUR A RÉVÉLÉ LA PRÉSENCE DE CETTE MATIÈRE... ET LÀ, ILS CREUSENT LE SOL!
ALLONS VOIR CELA, SI VOUS VOULEZ BIEN M'Y CONDUIRE, AIMABLES TERRIENS.
VOLONTIERS, APRÈS QUE NOUS AURONS PASSÉ NOS COMBINAISONS ANTI-RADIANTES.
12

SKIR, VEUILLEZ TRADUIRE CECI À VOTRE MAÎTRE: BORT, VOUS OUTREPASSEZ VOS DROITS EN CREUSANT CE SOL MALGRÉ L'INTERDICTION DES INTÉRESSÉS.
DE QUOI VOUS MÊLEZ-VOUS ?
MAIS... QU'Y A-T-IL ?
DES OUVRIERS SE TROUVENT MAL....
VOUS VOILÀ DÉJÀ PUNIS! LE RADIUM VA VOUS TUER ET IL EN SERAIT DE MÊME POUR NOUS SANS NOS SCAPHANDRES.
COMMENT SE FAIT-IL QUE LES SILPHIRS NE SOUFFRENT PAS DE CE VOISINAGE ?
ILS SONT IMMUNISÉS! JE CROIS MÊME QUE CETTE RADIO-ACTIVITÉ EST NÉCESSAIRE À LEUR VIE.
EH BIEN... ALLONS NOUS-EN! NOUS OBLIGERONS LES SILPHIRS À EXTRAIRE CE RADIUM ET À NOUS LE LIVRER.
N'Y COMPTEZ PAS! NOUS NE NOUS LAISSERONS PAS ASTREINDRE AU TRAVAIL FORCÉ!
PARLEZ-VOUS EN VOTRE NOM, OU EN CELUI DE VOTRE PEUPLE ?
NOTRE REINE CONFIRMERA CERTAINEMENT MA RÉPONSE
VOUS VENEZ DE VOUS CONDAMNER... CAR VOTRE RACE SERA CHASSÉE ET NOUS TROUVERONS QUELQUE MOYEN DE NOUS PROTÉGER DES RADIATIONS.
UN INSTANT! QUAND NOUS RENDREZ-VOUS NOTRE FUSÉE RÉPARÉE ?
JAMAIS, SI VOUS PRENEZ LE PARTI DES SILPHIRS!
NOTRE RÔLE CONSISTE À NOUS FAIRE PARTOUT ET TOUJOURS LES CHAMPIONS DU BON DROIT ET DE LA JUSTICE... PRENEZ-Y GARDE!
EMPAREZ-VOUS DE LUI !
TEXAS, PARALYSEZ CET ÉNERGUMÈNE!
13

VOUS VOILÀ IMMOBILISÉS POUR QUELQUE TEMPS. QUE CELA VOUS SERVE DE LEÇON!
VOS PROTÉGÉS N'ONT PLUS LONGTEMPS À VIVRE... NI VOUS NON PLUS, TERRIENS STUPIDES!
VENEZ, KAMIL...
HÉLAS! VOICI LA GUERRE DÉCLARÉE... QUEL COUP POUR NOTRE PEUPLE FONCIÈREMENT PACIFIQUE!
COMMENT ASSURER NOTRE SÉCURITÉ?
SOYEZ VIGILANTS, OBSERVEZ BIEN LES ALLÉES ET VENUES DES NIKOLLS.
UN CONSEIL S'ASSEMBLE CHEZ LES SILPHIRS.
LES NIKOLLS ÉLÈVENT, DE LOIN EN LOIN, DES PYLÔNES DE FER...
VOUS PERMETTEZ?
QUELQUES JOURS APRÈS, UN GUETTEUR...
CES TOURS MÉTALLIQUES SONT SURMONTÉES DE DEUX CÔNES... QUELQUE ENGIN DE GUERRE, SANS DOUTE.
BIENTÔT, EN EFFET...
UN NUAGE SOMBRE, COMME HAPPÉ SUCCESSIVEMENT PAR CHACUN DE CES ENTONNOIRS, S'AVANCE VERS NOUS, PROGRESSANT DE PYLÔNE EN PYLÔNE...
CE DOIT ÊTRE UN NUAGE ARTIFICIEL ET ASPHYXIANT... Y A-T-IL QUELQUE ABRI ÉTANCHE OÙ VOUS PUISSIEZ VOUS RÉFUGIER?
OUI... LA BIBLIOTHÈQUE SOUTERRAINE DU PALAIS DES ARTS.
EH BIEN, RASSEMBLEZ-Y TOUT VOTRE PEUPLE, ET QU'IL N'EN SORTE PLUS!
QUANT À NOUS, PASSONS NOS SCAPHANDRES ÉTANCHES, ET NOUS N'AURONS RIEN À CRAINDRE DE CES GAZ NOCIFS!
VOICI LE NUAGE SINISTRE!...
IL S'ABAT SUR L'«ÎLE FORTUNÉE»!

IL RENFERME, À COUP SÛR, DES GAZ DÉLÉTÈRES...
À PREUVE, CES OISEAUX QUI TOMBENT MORTS!
QUELLE ARME INFÂME!
KAMIL, VÉNÉRABLE DOYEN, LIS-NOUS QUELQUES PAGES D'UN DE NOS GRANDS POÈTES, POUR NOUS FAIRE OUBLIER CES HEURES D'ÉPOUVANTE.
LES SILPHIRS, RÉFUGIÉS DANS LA BIBLIOTHÈQUE...
ET LA PENSÉE D'UN AUTEUR STOÏCIEN PARVINT À RÉCONFORTER CES PHILOSOPHES!
SI JE COMPRENDS BIEN, CES PYLÔNES SONT DES ASPIRATEURS DESTINÉS À ATTIRER LE NUAGE MORTEL POUR L'AMENER PAR ICI ?
C'EST PROBABLE.
CEPENDANT, LES TERRIENS...
SI J'ALLAIS, AVEC SPADE, INSPECTER CES INSTALLATIONS?
BONNE IDÉE... MOI, JE VAIS REJOINDRE LES SILPHIRS.
CES NIKOLLS SONT PLUS MÉCHANTS QUE MALINS... SI ON POUVAIT LEUR JOUER UN TOUR? ATTERRISSONS AU PIED DE CE PYLÔNE.
IL EST GARDÉ... TANT PIS POUR LE GARDIEN, JE LE PARALYSE!
ARME DÉRISOIRE, QUI CORRESPOND À NOS ANTIQUES PÉTOIRES!
MAIS QUI POUVAIT NOUS TUER SI TU N'AVAIS TIRÉ LE PREMIER!
EMMENONS CE NIKOLL COMME OTAGE!
VOICI LE MÉCANISME ACTIONNANT LES CÔNES: LES PYLÔNES SONT RELIÉS L'UN À L'AUTRE ET, D'ICI, ON PEUT FAIRE FONCTIONNER LES ASPIRATEURS.

J'ACTIONNE LES ASPIRATEURS, ET J'INVERSE LA DIRECTION DES ENTONNOIRS... RÉSULTAT: LE NUAGE, ATTIRÉ PAR ICI, S'APPROCHE...
IL PASSE SUR NOUS COMME UN BROUILLARD SANS NOUS FAIRE DE MAL... J'ACTIONNE LES ENTONNOIRS DU PYLÔNE SUIVANT...
... ET LE NUAGE S'ÉLOIGNE DANS CETTE DIRECTION. JE VAIS AINSI LE MENER DE PYLÔNE EN PYLÔNE... ET LE RENVOYER À L'EXPÉDITEUR!
ENTENDS-TU MUGIR LES SIRÈNES? LE NUAGE EST ARRIVÉ À LA VILLE ET LES NIKOLLS AFFOLÉS INVITENT LES GENS À GAGNER LES ABRIS!
IL NE NOUS RESTE QU'À DÉSINTÉGRER CES PYLÔNES UN À UN... ET LES AMATEURS DE RADIUM DEVRONT TROUVER AUTRE CHOSE!
J'Y PENSE! À L'HEURE ACTUELLE TOUS LES NIKOLLS DOIVENT ÊTRE ENFERMÉS DANS LES ABRIS ÉTANCHES, PAR PEUR DU NUAGE, ET LA VILLE EST DÉSERTE! EXCELLENTE OCCASION...
... D'ALLER VISITER LES ATELIERS!
LIGOTONS NOTRE PRISONNIER QUI REVIENT À LUI, ET PARTONS POUR LA VILLE!
PERSONNE! CETTE RÉPLIQUE DE «SPACE GIRL» EST EN COURS DE MONTAGE. ENTRONS LÀ-DEDANS, ET DÉRÉGLONS QUELQUES ÉLÉMENTS...
OH! VOICI NOS ARMES, QU'ILS VEULENT SANS DOUTE COPIER!
REPRENONS CES PROTOTYPES QU'ON NOUS A VOLÉS, ET LES COPIEURS SERONT DANS UN GRAND EMBARRAS.

POUSSÉ PAR LE VENT, LE NUAGE MORTEL A DISPARU... ET LES SIRÈNES SONNENT LA FIN DE L'ALERTE.
ET NOUS ALLONS AVOIR TOUTE CETTE MEUTE À COMBATTRE!
ILS MÉRITERAIENT QUE JE LES DÉSINTÈGRE! CONTENTONS-NOUS DE LES PARALYSER!
EN ROUTE!
ILS ONT ÉTÉ CHERCHER LEURS FUSILS ET NOUS TIRENT DESSUS! METS «TOUTE LA SAUCE»!
AÏE!...
LE PAUVRE DIABLE A REÇU DEUX BALLES TIRÉES PAR SES COMPATRIOTES!
LES SILPHIRS ONT QUITTÉ LEURS ABRIS, VICTOIRE, CHEF!... LE NUAGE EST ÉCARTÉ, LES PYLÔNES DÉTRUITS, ET NOUS AVONS FAIT UN PRISONNIER!
DE RETOUR À L'ÎLE FORTUNÉE...
MAIS IL EST BLESSÉ!...
OUI, IL A REÇU DANS LE BRAS DEUX BALLES QUI NOUS ÉTAIENT DESTINÉES!
VOUS N'ALLEZ PAS M'ACHEVER?
AU CONTRAIRE! NOUS VOUS SOIGNERONS.
IL FAUT, D'ABORD EXTRAIRE LES PROJECTILES.
NOTRE GRAND CONTREMAÎTRE ASSURAIT QUE VOUS NE FERIEZ PAS DE QUARTIER!
IL N'EN CROYAIT RIEN!
JE ME NOMME DRIP ET SUIS INGÉNIEUR J'ÉTAIS CHARGÉ DE LA PROPAGATION DU NUAGE MORTEL; SANS LES TERRIENS, VOUS AURIEZ TOUS PÉRI! JE DÉPLORE NOTRE CRUAUTÉ...
17

MÉTÉOR N° 67 paraîtra en NOVEMBRE

POUR LES FAIRE MUGIR IL SUFFIRA DE RÉUNIR CES DEUX FILS...
VOILÀ QUI EST FAIT
TOUS LES TRAVAILLEURS SE HÂTENT VERS LES ABRIS...
ILS REDOUTENT UN RETOUR OFFENSIF DU NUAGE FATAL!
MAINTENANT, VITE À LA CENTRALE DE LA RADIO!
NOUS ARRIVONS... POSEZ-VOUS DANS LA COUR. HÉLAS! LES EMPLOYÉS SONT RESTÉS À LEUR POSTE, JE LES VOIS PAR LA FENÊTRE...
MAINS EN L'AIR TOUT LE MONDE, ET ALIGNEZ-VOUS AU MUR!... TOI AUSSI, TROCK!
COMMENT PEUX-TU TRAHIR AINSI TES CAMARADES D'INFORTUNE?
ÇA Y EST, VOILÀ MON MESSAGE EXPÉDIÉ... PARTONS!
MAIS FIN D'ALERTE! LES NIKOLLS ONT DÛ S'APERCEVOIR QUE C'ÉTAIT UN SUBTERFUGE!
DOCTEUR SPENCER, ABRITEZ-VOUS DERRIÈRE MOI... JE VAIS LEUR PARLER.
JE SUIS UN DES VÔTRES. JE VIENS VOUS LIBÉRER!
TRAÎTRE! C'EST L'AVION DES TERRIENS!... TIRONS SUR EUX!
LE PAUVRE M'A SERVI DE BOUCLIER, ET IL EST BLESSÉ À NOUVEAU!
CES BLESSURES REÇUES AU SERVICE D'UNE JUSTE CAUSE, ME VAUDRONT UNE PROLONGATION DE CONVALESCENCE À L'ÎLE FORTUNÉE!
ET, REVENUS CHEZ LES SILPHIRS...
VOUS ÊTES SÛR, TROCK, QUE LE CHEF TERRIEN A LANCÉ UN MESSAGE?
QUAND BORY APPRIT LA RAISON DE CE COUP DE MAIN...

OUI, MAÎTRE, SUR L'ÉMETTEUR « LONGUE DISTANCE »
VOUS AURIEZ DÛ VOUS FAIRE TUER TOUS POUR L'EN EMPÊCHER !
IL EST VRAI QUE CELA N'AURAIT RIEN ARRANGÉ... JE VAIS EMPLOYER UN AUTRE MOYEN.
JAMAIS LA MATINÉE N'A ÉTÉ AUSSI BELLE ! COMMENT LES HOMMES PEUVENT-ILS SE BATTRE PAR CE TEMPS-LÀ !
CE JOUR-LÀ...
VOICI LA REINE ! EMMENEZ-LA, AINSI QUE SON FILS.
VOUS AUTRES, REMETTEZ CECI AU CHEF DES TERRIENS !
INSENSÉS ! ILS NE COMPRENNENT PAS QUE NOTRE SOUVERAINE TIENT DAVANTAGE À LA LIBERTÉ DE SES SUJETS QU'À LA SIENNE !
...ET LES RAVISSEURS ONT LAISSÉ CE BILLET POUR VOUS, SEIGNEUR.
QUELQUE INEPTIE, SANS DOUTE.
...ET QUAND SPENCER ARRIVA...
« SI VOUS NE LIVREZ DÈS DEMAIN « À UN DE MES HOMMES QUI ATTENDRA AU PONT VIEUX LE CODE SECRET « DE VOS COMMUNICATIONS PAR RADIO « AVEC LA TERRE, LA REINE ET SON « FILS SERONT MIS À MORT »
LE CHEF DES NIKOLLS
IL FAUT EMPÊCHER QUE CE DOUBLE ASSASSINAT NE CRÉE L'IRRÉPARABLE ENTRE NIKOLLS ET SILPHIRS... JE VAIS RÉDIGER CE CODE ET LE FAIRE PORTER SANS RETARD !
ET, LE LENDEMAIN...

VOICI LA RÉPONSE DES TERRIENS.
TROCK, EXPÉDIEZ À LA COMMISSION INTERSTELLAIRE CE MESSAGE TRANSPOSÉ SUIVANT LE CODE CI-JOINT.
COMMISSION INTERSTELLAIRE, WASHINGTON... «PRÉCÉDENT MESSAGE ANNULÉ. «N'ENVOYEZ PAS D'ASTRONEF. RÉFLEXION FAITE QUITTONS KANDER POUR «GAGNER PROTOS APRÈS ACCORD AMICAL AVEC LES NIKOLLS». SIGNÉ SPENCER, COMMANDANT DU «SPACE GIRL»
IL FAUDRAIT TROIS MOIS À SPACE GIRL POUR ATTEINDRE PROTOS... DONC, AVANT QUE LA COMMISSION INTERSTELLAIRE APPRENNE LA VÉRITÉ, J'AURAI LE TEMPS D'AGIR!
PÈRE, OÙ VAS-TU? VOIR TES PRISONNIERS? JE T'ACCOMPAGNE!
COMMENT AVEZ-VOUS LE CŒUR À CHANTER EN PAREILLE CIRCONSTANCE?
VOUS NE TROUVEZ PAS QUE LA SITUATION A JUSTEMENT BESOIN D'ÊTRE AGRÉMENTÉE?
PÈRE, JE VEUX ALLER PRÈS DU JEUNE GARÇON... IL CHANTE SI BIEN!
SOIT, MAIS CE N'EST PAS UNE OCCUPATION UTILE!...
COMMENT T'APPELLES-TU, PETIT? NAK?... MON FILS, C'EST MIRTY. VOUS ALLEZ BIEN JOUER TOUS LES DEUX!
JOUER?... QU'EST-CE QUE ÇA VEUT DIRE?
OH! NAK QUI CHANTE!
IL A UNE VOIX FORT JUSTE ET UN SENS MUSICAL ÉTONNANT!
QUELQUES HEURES PLUS TARD...
21

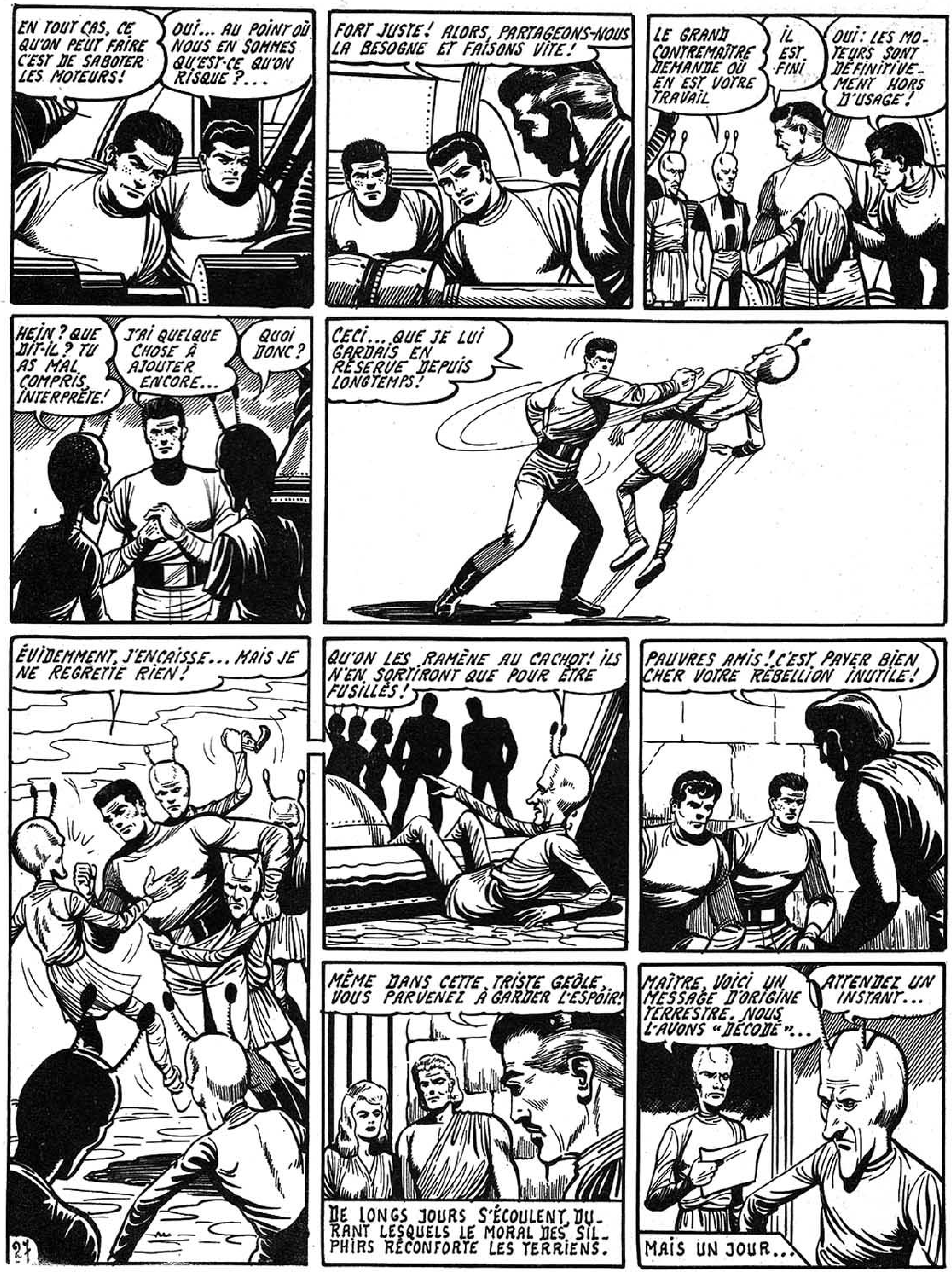
JE L'AIMERAIS MIEUX FORT EN MATH!... ALLONS, VIENS, NAK... ASSEZ PERDU DE TEMPS!
NON, PÈRE, JE VEUX RESTER AVEC LE PETIT GARÇON ET LA BELLE DAME... C'EST SI GAI ICI!
TU REVIENDRAS DEMAIN...
CEPENDANT, CHEZ LES SILPHIRS...
HIRKO, MON GENDRE... LES NIKOLLS ONT ENLEVÉ LA REINE ET VOTRE ENFANT!...
IL FAUDRAIT POUVOIR LES PERSUADER QUE CELA NOUS EST INDIFFÉRENT!
NOUS AVONS QUELQUES ARMES...
NON... SI PAR MALHEUR NOUS ABATTIONS UN DES LEURS, ILS EN PRENDRAIENT PRÉTEXTE POUR SE VENGER! NOUS IRONS SANS ÊTRE ARMÉS!
AINSI LES NIKOLLS VOUS EXTERMINERONT SANS RISQUES! PRENEZ AU MOINS CES PISTOLETS PARALYSANTS, TOUT À FAIT INOFFENSIFS.
SOIT, SI VOUS Y TENEZ!
SI NOUS VOULONS ATTAQUER LA PRISON, IL FAUT DEMANDER À DRIP DES RENSEIGNEMENTS SUR LES LOCAUX.
QUE NE PUIS-JE VOUS ACCOMPAGNER! JE VAIS VOUS TRACER LE PLAN DES PRISONS: ICI, LE CORPS DE GARDE... LÀ, LES ÉGOUTS...
IL FAUDRA CACHER NOTRE HÉLICOPTÈRE À L'ENTRÉE DE LA VILLE...
PAR CETTE NUIT NOIRE, NUL NE LE VERRA ICI... MAINTENANT, GAGNONS À PIED L'ENTRÉE DES SOUTERRAINS.
C'EST UNE ISSUE ABANDONNÉE DEPUIS LONGTEMPS ET QU'ON A OMIS DE MURER.
NOUS NE DEVONS PLUS ÊTRE LOIN DES PRISONS... PAS DE BRUIT, LE CORPS DE GARDE EST À PROXIMITÉ!

DEUX GARDIENS! PARALYSONS-LES!
ET J'ENTREVOIS LÀ-BAS LES GRILLES DE LA PRISON... PAS D'AUTRES GEÔLIERS EN VUE.
MARISKA! MA CHÉRIE!
QUELLE JOIE DE VOUS REVOIR, MON CHER SEIGNEUR!
PÈRE, VOUS AVEZ BIEN TARDÉ À VENIR!
LE TEMPS PRESSE ... À VOUS, MESSIEURS LES TERRIENS!
RETIREZ-VOUS SUR LE CÔTÉ, ET LE PLUS LOIN POSSIBLE... CETTE ARME TERRIBLE NE PARDONNE PAS!
C'EST FANTASTIQUE! MAIS LE VACARME DE L'EXPLOSION VA ATTIRER ICI TOUT LE CORPS DE GARDE!
VENEZ! FUYONS TOUS PAR CETTE ISSUE!
D'APRÈS LE PLAN DRESSÉ PAR DRIP, ICI IL FAUT TOURNER À DROITE...
HALTE... OU NOUS TIRONS!
MAIS, DEVANT LES FUGITIFS...
DEMI-TOUR! REVENONS SUR NOS PAS!
PAR LÀ AUSSI, LA ROUTE EST BARRÉE!...

LE PLAN INDIQUE LES ÉGOUTS SUR NOTRE GAUCHE... C'EST LA SEULE ISSUE POSSIBLE !
VOICI LE DÉPART DES CONDUITES D'EAU. SELON DRIP, ELLES SONT PRATICABLES À DE BONS NAGEURS ET DONNENT SUR LA MER, À 300 MÈTRES D'ICI...
NOUS SOMMES TOUS D'EXCELLENTS NAGEURS, Y COMPRIS LA REINE ET LE PRINCE SON FILS... ALORS, N'HÉSITONS PAS, PLONGEONS !
COURAGE, MARISKA! COURAGE, MIRTY! LE SALUT ET LA LIBERTÉ SONT LÀ !
ET NOUS SOMMES DERRIÈRE VOUS !
L'AIR QU'ON RESPIRE EST MÉPHITIQUE, MAIS NOUS NE TARDERONS PAS À SORTIR D'ICI.
ET BIENTÔT...
ALLÔ... HEIN ? QUOI ? LA REINE DES SILPHIRS ET SON FILS SE SONT ÉVADÉS PAR LES ÉGOUTS ?...
CEPENDANT, LE MAITRE DES NIKOLLS...
QU'ON LES ATTENDE À L'ORIFICE DE LA CONDUITE, LÀ OÙ LE GRAND CANAL COLLECTEUR SE DÉVERSE DANS LA MER.
LÀ-BAS, UNE LUEUR... C'EST L'ISSUE DU TUYAU... LE RESTE DU TRAJET SERA VITE ACCOMPLI.
MAIS, REJETÉS BRUTALEMENT À LA MER, LES FUGITIFS Y SONT GUETTÉS PAR D'ÉNORMES SQUALES...
FEU SUR CES MONSTRES !
... VÉRITABLES FAUVES MARINS QUE LES TERRIENS PARVIENNENT À DÉSINTÉGRER.

MONTEZ TOUS DANS NOTRE CANOT, SINON NOUS VOUS MITRAILLONS!
DÉSINTÉGREZ L'EMBARCATION!
PLUS DE MUNITIONS, CHEF!
MOI NON PLUS!
ALORS, IL FAUT SE RENDRE!
ET BIENTÔT...
TOUT EST PERDU!
COMMENT OSEZ-VOUS ENCHAÎNER AINSI CETTE FEMME... CET ENFANT!
J'OBÉIS AUX ORDRES!
HÉLAS! JE ME RETROUVE EN PRISON!
ET, CETTE FOIS, NOUS N'AVONS PLUS AUCUN SECOURS À ESPÉRER!...
JE SUIS REVENU VOUS VOIR... JE ME SUIS TANT AMUSÉ AVEC MIRTY!
UN VISITEUR INATTENDU.
VIENS, PAUVRE ENFANT! SANS DOUTE ES-TU PLUS À PLAINDRE QUE NOUS, TU N'AS JAMAIS CONNU L'AFFECTION MATERNELLE NI LA JOIE DE VIVRE SANS CONTRAINTE.
C'EST VOUS QU'ON VIENT CHERCHER, MESSIEURS LES TERRIENS... LES GEÔLIERS DISENT QUE BORT VOUS ATTEND... BONNE CHANCE!
LE LENDEMAIN...
LE GRAND CONTREMAÎTRE A BESOIN DE VOS LUMIÈRES POUR FAIRE MARCHER LA FUSÉE!

PEUT-ON SAVOIR L'USAGE QU'IL SE PROPOSE D'EN FAIRE ?
J'Y ADAPTERAI UN SYSTÈME DE TÉLÉGUIDAGE ET, SI QUELQUE ASTRONEF DE CHEZ VOUS VIENT ME DEMANDER DES COMPTES, J'ENVERRAI À SA RENCONTRE UNE FUSÉE BOURRÉE D'EXPLOSIFS !
MAIS DIS-LEUR QU'IL ME MANQUE QUELQUES PETITS RENSEIGNEMENTS... JE COMPTE SUR EUX POUR ME LES FOURNIR.
SINGULIÈRE FAÇON DE TRAITER CEUX DONT ON SOLLICITE LES SERVICES !
ACCEPTONS, CHEF... ON TROUVERA BIEN MOYEN DE ROULER CETTE BRUTE !
SOIT... MAIS D'ABORD, QU'ON NOUS DÉBARRASSE DE CES CHAÎNES !
ALORS, DE QUOI S'AGIT-IL ?
VENEZ SUR L'AIRE DE MONTAGE DE L'APPAREIL, ICI, CE NE SONT QUE LES RESTES DE VOTRE PROPRE FUSÉE.
PAUVRE SPACE GIRL ! ILS LUI ONT PRIS TOUS LES ORGANES QU'ILS N'ÉTAIENT PAS CAPABLES DE COPIER !
NOS OUVRIERS N'ARRIVENT PAS À MONTER CORRECTEMENT LES RÉACTEURS... POUVEZ-VOUS LE FAIRE ?
NOUS ALLONS ESSAYER
J'ESPÉRAIS QU'IL Y AURAIT DU CARBURANT ET QUE NOUS POURRIONS LEUR FILER SOUS LE NEZ... MAIS ILS NE SONT QUAND MÊME PAS SI BÊTES !
26


EN TOUT CAS, CE QU'ON PEUT FAIRE C'EST DE SABOTER LES MOTEURS!
OUI... AU POINT OÙ NOUS EN SOMMES QU'EST-CE QU'ON RISQUE ?...
FORT JUSTE! ALORS, PARTAGEONS-NOUS LA BESOGNE ET FAISONS VITE!
LE GRAND CONTREMAÎTRE DEMANDE OÙ EN EST VOTRE TRAVAIL
IL EST FINI
OUI: LES MOTEURS SONT DÉFINITIVEMENT HORS D'USAGE!
HEIN? QUE DIT-IL? TU AS MAL COMPRIS, INTERPRÈTE!
J'AI QUELQUE CHOSE À AJOUTER ENCORE...
QUOI DONC?
CECI... QUE JE LUI GARDAIS EN RÉSERVE DEPUIS LONGTEMPS!
ÉVIDEMMENT, J'ENCAISSE... MAIS JE NE REGRETTE RIEN!
QU'ON LES RAMÈNE AU CACHOT! ILS N'EN SORTIRONT QUE POUR ÊTRE FUSILLÉS!
PAUVRES AMIS! C'EST PAYER BIEN CHER VOTRE RÉBELLION INUTILE!
MÊME DANS CETTE TRISTE GEÔLE, VOUS PARVENEZ À GARDER L'ESPOIR!
DE LONGS JOURS S'ÉCOULENT, DURANT LESQUELS LE MORAL DES SILPHIRS RÉCONFORTE LES TERRIENS.
MAÎTRE, VOICI UN MESSAGE D'ORIGINE TERRESTRE. NOUS L'AVONS «DÉCODÉ»...
ATTENDEZ UN INSTANT...
MAIS UN JOUR...

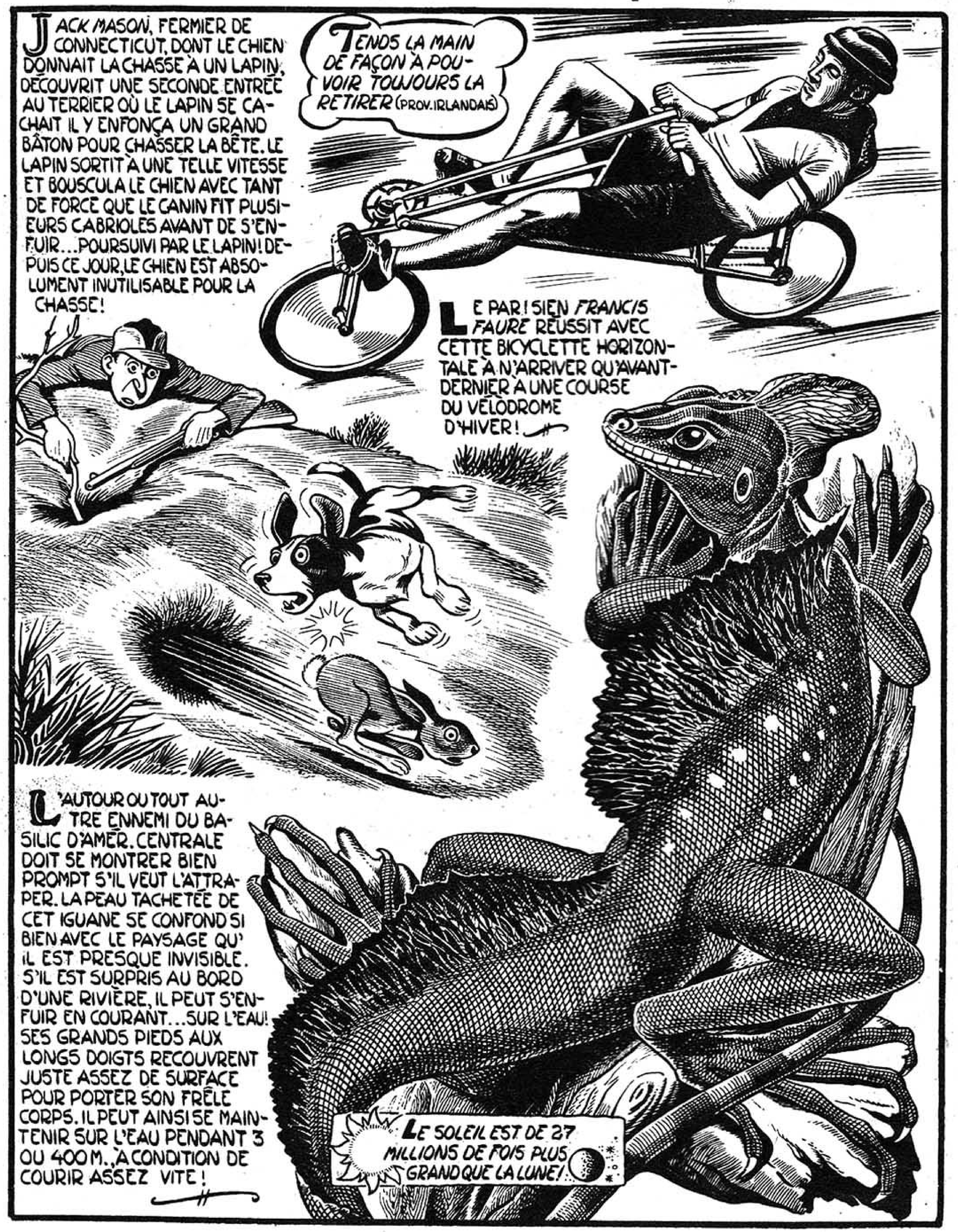
« COMMANDANT ASTRONEF TERRIEN « X 323 K À SPENCER, COMMANDANT « SPACE GIRL. VENONS NOUS ASSURER « SI ÊTES TOUJOURS SUR KANDER. « ATTENDONS RÉPONSE.»
CELA DEVIENT SÉRIEUX! RÉPONDEZ: « TERRIENS PARTIS VERS PROTOS DEPUIS UN MOIS.» ET POUR QU'IL N'Y AIT PAS D'HISTOIRES ON LES FUSILLERA DEMAIN AVEC LES SOUVERAINS SILPHIRS.
LE MÊME JOUR, DRIP, LE BLESSÉ SOIGNÉ À L'ILE FORTUNÉE, REÇOIT LA VISITE DE TROCK...
BONJOUR... J'ESPÉRAIS BIEN TE TROUVER ICI... JE T'APPORTE DE GRAVES NOUVELLES!
CE MATIN, J'AI REMIS AU GRAND CONTREMAÎTRE UN RADIOGRAMME ÉMANANT D'UN ASTRONEF TERRIEN DONT LE CHEF S'INQUIÈTE DU SILENCE DE SES COMPATRIOTES.
BORT A FAIT RÉPONDRE QU'ILS ÉTAIENT PARTIS, ET S'APPRÊTE À LES FAIRE EXÉCUTER AINSI QUE LES SOUVERAINS SILPHIRS! CES CRIMES VONT PROVOQUER DES RÉACTIONS ... J'AI TENU À TE PRÉVENIR...
MERCI DE TES RÉVÉLATIONS, NOUS NE LAISSERONS PAS COMMETTRE DE TELS ASSASSINATS! JE SUIS GUÉRI... PARTONS POUR LA VILLE.
D'ABORD, IL FAUT LANCER UN MESSAGE À L'ASTRONEF TERRIEN POUR DÉNONCER LE MENSONGE DE BORT, AFIN QUE LES ASTRONAUTES VIENNENT ICI SANS TARDER.
ENSUITE, NOUS PROFITERONS DE LA CIRCONSTANCE POUR SOULEVER LE PEUPLE ET SECOUER LE JOUG DE CE TYRAN.
QUELQUES HEURES PLUS TARD
ALORS?... LE MESSAGE EST-IL ENVOYÉ?
C'EST FAIT... L'ASTRONEF TERRIEN SERA ICI DEMAIN.
MAINTENANT QUE NOUS AVONS PRIS PARTI CONTRE LE GRAND CONTREMAÎTRE, LE MOMENT EST VENU DE JOUER LE TOUT POUR LE TOUT!

ET AUX ABORDS DES ATELIERS...
CAMARADES! LE GRAND CONTREMAÎTRE A EMPRISONNÉ TROIS TERRIENS INOFFENSIFS QU'IL VEUT METTRE À MORT! UN ASTRONEF DE GUERRE VA VENIR EXERCER ICI DES REPRÉSAILLES, ET C'EST NOUS QUI ALLONS PAYER POUR NOTRE CHEF!...
DE PLUS, NOUS SOMMES INTOXIQUÉS PAR UNE PROPAGANDE NÉFASTE QUI NOUS MAINTIENT DANS UN CLIMAT DE SUSPICION RÉCIPROQUE!
BRAVO! IL A RAISON! CONSPUEZ BORT! METS-TOI À NOTRE TÊTE, CAMARADE, ET DÉBARRASSONS-NOUS DU GRAND CONTREMAÎTRE!
IL FAUT ABSOLUMENT QUE JE PARVIENNE À RECONSTITUER LE MÉLANGE DE CE CARBURANT EXPLOSIF QUI FAIT MARCHER LES RÉACTEURS DE LA FUSÉE TERRIENNE!
PENDANT CE TEMPS, CELUI-CI DANS SON ATELIER...
MAÎTRE... LA FOULE S'AGITE DANS LES RUES!
NE VOYEZ-VOUS PAS QUE JE TRAVAILLE? LAISSEZ-MOI DONC TRANQUILLE!...
ET LES PRISONNIERS DANS LEUR CACHOT...
ALLEZ... HORS D'ICI TOUS!
OÙ NOUS MÈNE-T-ON?
VOUS LE VERREZ ASSEZ TÔT!
MISÉRABLES!... VOUS ALLEZ NOUS FUSILLER!
EN JOUE...
LORSQUE SOUDAIN...
ARRÊTEZ! LE PEUPLE EST LAS DE SON TYRAN... REDOUTEZ SA COLÈRE! NOUS VENONS DÉLIVRER CES PRISONNIERS INNOCENTS!
OUF! IL ÉTAIT MOINS UNE!
EMPARONS-NOUS À PRÉSENT DE NOS ODIEUX OPPRESSEURS!

MAIS LE GRAND CONTREMAÎTRE...
IL A ÉTÉ VICTIME D'UN ACCIDENT!... C'EST CE QUI POUVAIT LUI ARRIVER DE MIEUX!
IL LAISSE UN ORPHELIN... PAUVRE NAK!
NOUS L'ADOPTERONS, ET PEUT-ÊTRE À L'ÎLE FORTUNÉE TROUVERA-T-IL LE BONHEUR!
VOILÀ L'ASTRONEF TERRIEN!...
TOUT À COUP, UN VACARME DE RÉACTEURS...
C'EST LE X 322 K, COMMANDANT MUYBRIDGE, UN VIEIL AMI... ALLONS LUI SERRER LA MAIN!
HULLÔÔ, SPENCER! J'ÉTAIS FORT INQUIET SUR TON SORT MALGRÉ, OU PLUTÔT À CAUSE, DE TES MESSAGES RASSURANTS...
ET J'AVAIS HÂTE DE VENIR VOIR CE QUI SE PASSAIT ICI! CAR CES MESSAGES, BIEN QUE TRANSMIS EN CODE, ÉTAIENT FAUX ET N'ONT PU ME TROMPER... TU SAIS POURQUOI!
PARBLEU! CONTRAINT DE LIVRER MON CODE, JE M'ÉTAIS BIEN GARDÉ DE RÉVÉLER QUE, POUR AUTHENTIFIER MES MESSAGES JE LES SIGNE TOUJOURS RECNEPS... C'EST-À-DIRE MON NOM, SPENCER, ÉCRIT À L'ENVERS!
TU ARRIVES APRÈS LA BAGARRE! SACHE QU'ON A DÉTRUIT NOTRE FUSÉE, QUE NOUS AVONS ÉTÉ JETÉS EN PRISON ET QU'ON S'APPRÊTAIT À NOUS FUSILLER!
MAIS LE CHEF RESPONSABLE A EU LE BON ESPRIT DE MOURIR À TEMPS... TU VIENS JUSTE À POINT POUR PARTAGER AVEC NOUS HONNEURS ET TRIOMPHES.

VIVENT LES TERRIENS! HOURRA POUR NOS HÔTES!...
TU VOIS, ILS ONT PRIS LA PEINE D'APPRENDRE CETTE PHRASE! QUEL REVIREMENT! JE VAIS TE RACONTER...
ALORS, SPENCER... CROIS-TU VRAIMENT QUE DEUX RACES SI DIFFÉRENTES L'UNE DE L'AUTRE SOIENT CAPABLES DE FONDER UNE SOCIÉTÉ ÉQUILIBRÉE?
VOIS-TU, MUYBRIDE, RIEN N'EST DÉFINITIF EN MATIÈRE D'ÉQUILIBRE! IL LEUR SUFFIRA DE S'ENTENDRE POUR LA RECHERCHE DES INTÉRÊTS COMMUNS!
JE CROIS QUE NOTRE AMI DRIP A ACQUIS ASSEZ DE JUGEMENT POUR TENTER DE RÉALISER CETTE BONNE FORMULE.
RASSUREZ-VOUS, JE COMPTE PRIER MES AMIS LES SILPHIRS DE PARTAGER NOS RESPONSABILITÉS GOUVERNEMENTALES...
...ET NOUS LEUR CONFIERONS DES POSTES OÙ LEURS COMPÉTENCES NE SONT PAS DISCUTABLES!
IL RESTE ENTENDU QUE NOS OUVRIERS REMETTRONT EN ÉTAT VOTRE FUSÉE, AVEC VOTRE AIDE ET SOUS VOTRE DIRECTION.
CHERS AMIS, NOUS N'OUBLIERONS JAMAIS LE CHALEUREUX ET SYMPATHIQUE ACCUEIL QUE NOUS AVONS TROUVÉ SUR VOTRE «ÎLE FORTUNÉE»
SOYEZ-EN REMERCIÉS ET CONTINUEZ, HEUREUX SILPHIRS, À VIVRE DES JOURS PAISIBLES SUR CETTE TERRE PRIVILÉGIÉE... ADIEU!
ET SITÔT QUE «SPACE GIRL» FUT EN MESURE DE PRENDRE SON ENVOL, NOS EXPLORATEURS DE MONDES INCONNUS REPARTIRENT À LA DÉCOUVERTE DE PLANÈTES NOUVELLES OÙ LES ATTENDAIENT D'AUTRES AVENTURES.
FIN
31

LE SAVIEZ-VOUS ?



Ce mois-ci, dans **SPOUTNIK N° 11,** un épisode de **Pilote Tempête**
« Lutte pour le Château Noir » et, en second récit, « Sous le signe de Mars »

Lisez la suite de ce récit dans **SIDÉRAL N° 7**

Et voici la première page d'**AVENTURES-FICTION N° 6**

TÉMÉRAIRE

LE NOUVEAU TITRE QUE NOUS VOUS OFFRONS CE MOIS-CI, TRAITE, COMME « VENGEUR », DES THÈMES HISTORIQUES ROMANCÉS. MAIS ALORS QUE « VENGEUR » FAIT REVIVRE LES GLOIRES D'ANTAN

TÉMÉRAIRE

S'ATTACHE A LA RELATION D'ÉVÉNEMENTS RÉCENTS.

VOUS Y LIREZ LES CARNETS DE ROUTE D'UN COMBATTANT DE LA GUERRE DE 40...

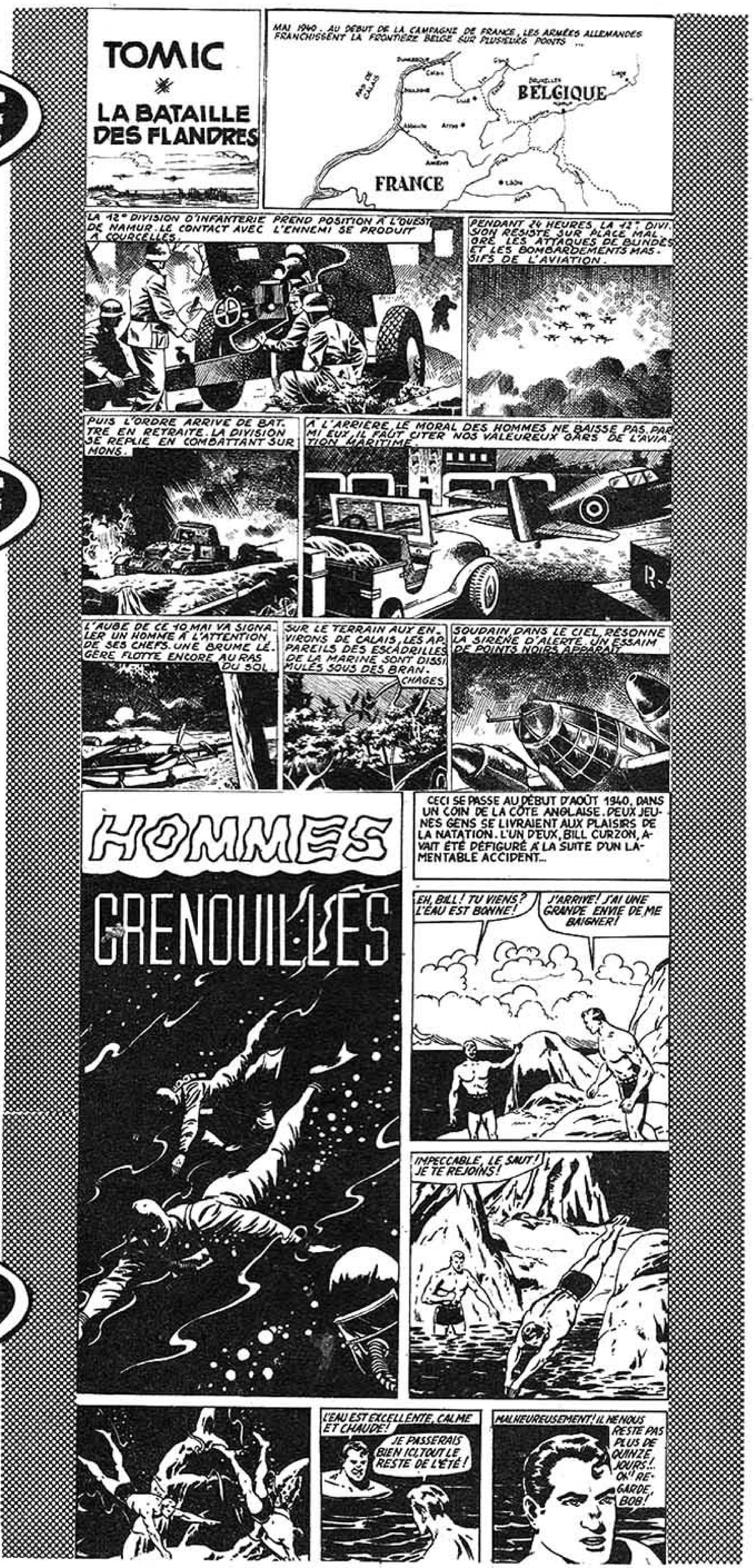
TOMIC, PILOTE DE L'AÉRONAVALE, QUI VOUS MÈNERA SUR LES DIFFÉRENTS FRONTS DE CETTE CAMPAGNE MOUVEMENTÉE.

A COTÉ DE CETTE VISION DE « L'HOMME DANS LA MÊLÉE » UNE AUTRE GERBE DE RÉCITS QU'ON POURRAIT INTITULER : L'ENVERS DU DÉCOR, VOUS INTRODUIRA DANS L'INTIMITÉ DE CEUX QUI ONT PATI DES RÉPERCUSSIONS DOULOUREUSES DU CONFLIT SUR LA VIE CIVILE.

CES DEUX TEXTES SONT SUPÉRIEUREMENT ILLUSTRÉS.

TÉMÉRAIRE

EST EN VENTE CHEZ VOTRE FOURNISSEUR HABITUEL. ACHETEZ-LE. VOUS ENRICHIREZ VOTRE COLLECTION.



© ARTIMA 1958

Chers Amis Lecteurs,

Voici la liste complète de la collection qu'**ARTIMA** VOUS OFFRE CE MOIS-CI :

COW-BOYS : AUDAX Nº 71 - AVENTURES-FILM Nº 76.

BROUSSE : TAROU Nº 58 - ARDAN Nº 80.

AVIATION, ESPIONNAGE, POLICE : DYNAMIC Nº 73 - VIGOR Nº 58 - HARDY Nº 43 (100 PAGES) - **MYSTIC Nº 16** (100 PAGES).

AVENTURES : BIG BOY Nº 25 (100 PAGES).

SCIENCE FICTION : MÉTÉOR Nº 66 - COSMOS Nº 24 - ATOME KID Nº 24 - SPOUTNIK Nº 11 - SIDÉRAL Nº 7 - AVENTURES-FICTION Nº 6.

HISTORIQUE : TÉMÉRAIRE Nº 1.

HUMORISTIQUE : PANDA Nº 10 - FOXIE Nº 25 (100 PAGES).

SPORT : OLYMPIC Nº 9.

Vous pouvez toujours vous procurer nos numéros spéciaux : **MÉTÉOR Nº 64** et **DYNAMIC Nº 72.**

Vous pourrez lire ce mois-ci dans **HARDY Nº 43,** digest de 100 PAGES :

La mort demande du courrier avec **J. Sport.**

Macao avec **Luc Hardy.**

Le Hibou guette...

Ray Halcotan, chevalier de l'espace.

Le canard noir avec **Jean Valmar.**

Dans **MYSTIC Nº 16,** digest de 100 PAGES :

Ne secouez pas la bombe atomique avec **M. T. V.**

A fond de train avec **Angel Audaz.**

Contrebande du platine avec **Fred Houston.**

A partir de NOVEMBRE : **RED CANYON** paraîtra en digest de 100 PAGES. Il groupera nos cow-boys **Red Canyon, Ouragan, Jim Star, Silver Kane.**

VENGEUR paraîtra également en digest de 100 PAGES. Vous y retrouverez tous nos héros des mers et **le Prince Ahmed.**

Ce mois-ci : **PANDA Nº 10**

Pour chacun des Illustrés **ARTIMA**

ABONNEMENTS

France et Union Française : UN AN : **450 Frs.**

Rassortiments des anciens numéros : 40 Frs par exemplaire désiré.

Effectuez vos règlements par mandat-chèque postal libellé au nom de :

ARTIMA-TOURCOING C.C.P. LILLE 1.636-27

et surtout n'oubliez pas d'indiquer au talon de votre mandat ce que vous désirez.

ATTENTION : Ceci intéresse uniquement nos lecteurs de BELGIQUE et du CONGO BELGE

Belgique : UN AN : **55 Frs BELGES**

Rassortiments d'anciens numéros : 5 Frs par exemplaire désiré.

Effectuez vos règlements par mandat-chèque postal libellé au nom de :

FRANCO-BELGE, 18, Avenue Royale, MOUSCRON - C.C.P. 694-84

A nos Abonnés

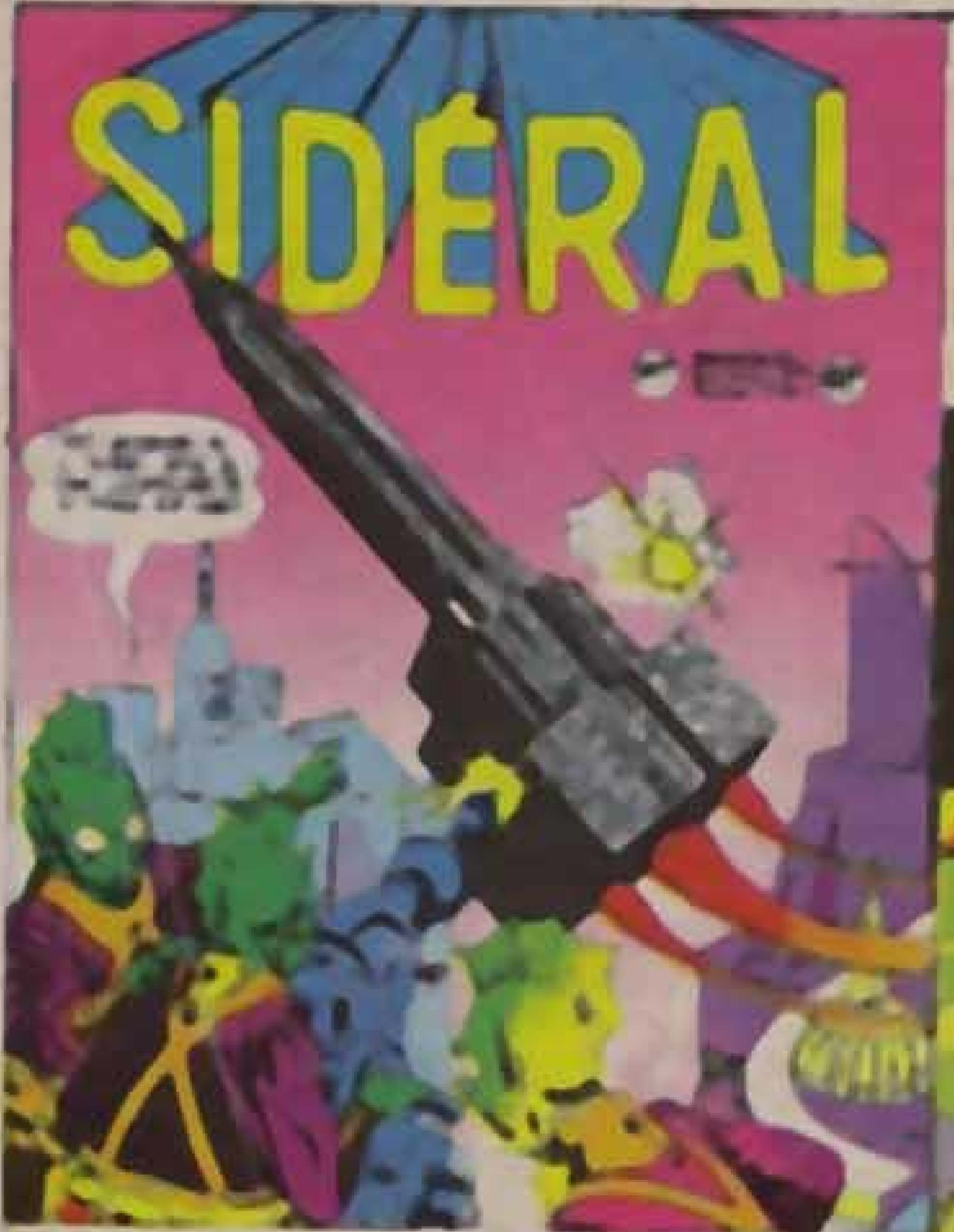
Ce Nº TERMINE votre abonnt

Le cachet ci-contre, apposé sur la première page de texte, annonce la fin de votre abonnement. Si vous ne voulez pas subir d'interruption dans la réception de vos journaux, envoyez-nous sans tarder le montant de votre renouvellement.

CHANGEMENTS D'ADRESSE. — Nous ne pourrons tenir compte des changements d'adresses que si vous voulez bien les accompagner des frais de modification de plaque (30 frs en timbres pour la Métropole, ou en coupon-réponse pour l'Union Française et l'Étranger).

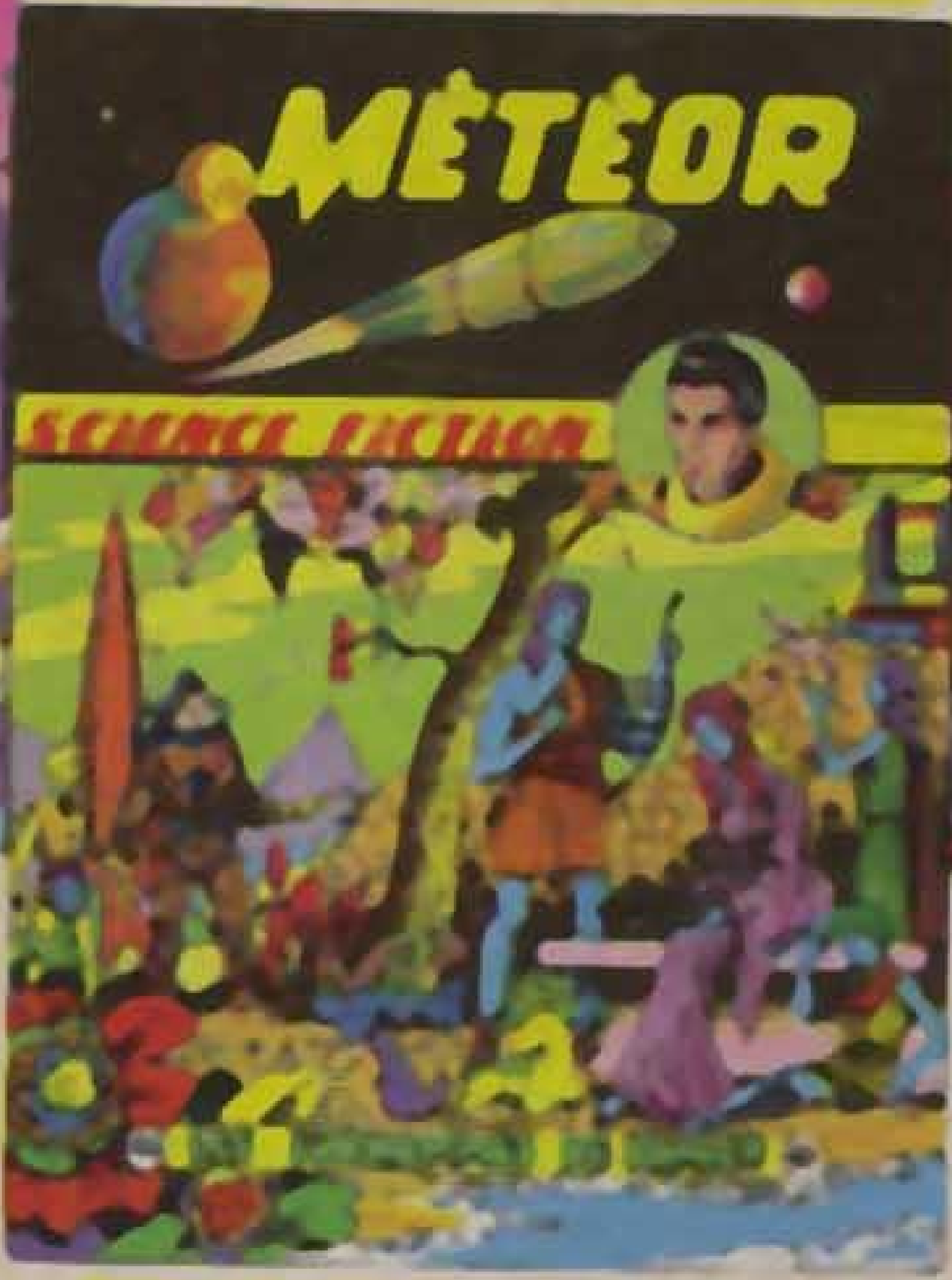
Chers Lecteurs,

En raison du grand nombre de lettres que nous recevons, nous serons au regret de ne pouvoir répondre à vos lettres si elles ne sont accompagnées de 20 frs en timbres-poste ou d'un coupon-réponse international.



ARTIMA

vous offre



Dans les six numéros d'Octobre un heureux choix de récits parmi lesquels nous vous signalons

Les surhommes de Kander dans **MÉTÉOR.**

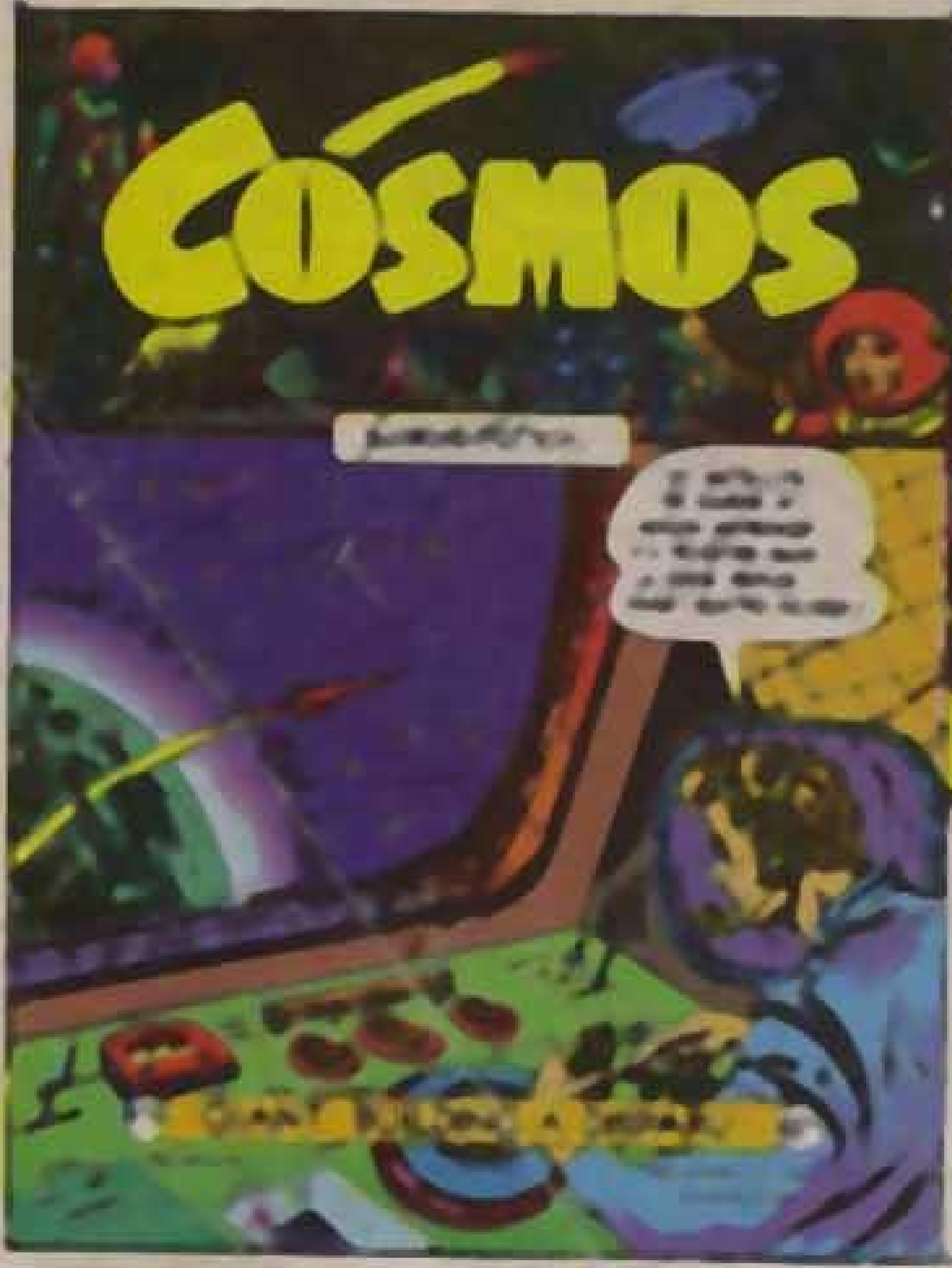
La lutte pour le Château Noir, un palpitant épisode de **Pilote Tempête** dans **SPOUTNIK.**

Le satellite blanc, un excellent **ATOME KID.**

un CHOIX UNIQUE
en
SCIENCE-FICTION

Dans **COSMOS** vous pourrez lire deux récits de nouveaux collaborateurs pleins de promesses à qui nous avons cédé, pour une fois, la place de Ray Comet que vous retrouverez le mois prochain.

SIDÉRAL AVENTURES-FICTION continuent la série de leurs épisodes superdynamiques.



Comité de Direction
Fernand, Directeur de Publication
René, Inspecteur des Ventes
Emile, Gérant
Éditions ARTIMA-TOURCOING

10-1958

© ARTIMA 1958

IMPRIMÉ EN FRANCE